

**MISE AU REBUT CORRECTE DU PRODUIT**  
(Rebut de matériels électriques et électroniques)  
Ce marquage sur le produit ou sur les instructions indique que le produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers à la fin de son utilisation.

Afin d'éviter de nuire éventuellement à l'environnement et à la santé causés par le rebut non contrôlé des déchets, veuillez séparer ce produit des autres débris et recyclez-le de manière responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers doivent contacter soit le magasin où ils ont acheté ce produit ou les autorités locales pour savoir où et comment recycler ce produit de manière conviviale à l'environnement. Les professionnels doivent contacter leur fournisseur et vérifier les modalités du contrat d'achat. Ce produit ne doit pas être mélangé avec les autres déchets commerciaux à jeter. Apprenez vos plans usagés à un point de collecte désigné. Si la pile est intégrée au produit, ouvrez-le et retirez la pile viv.

**CORRECTA ELIMINACION DE ESTE PRODUCTO.**  
(Residuos de equipos eléctricos y electrónicos)  
Esta marca en el producto o en las instrucciones indica que el producto no se debe de eliminar con el resto de basura doméstica y al fin de su vida útil.

Para evitar posibles daños al medioambiente o a la salud derivados de una eliminación de residuos sin control, separe este producto de otros tipos de residuos y recicle de manera responsable para impulsar el uso sostenible de los recursos materiales. Los usuarios del hogar deberán ponerse en contacto bien con el minorista donde compró dicho producto, o con su gobierno local para averiguar dónde y cómo reciclar este producto respetando el medioambiente. Los usuarios de empresa deberán ponerse en contacto con sus proveedores y comprobar los términos y condiciones del contrato de compra-venta. No se deberá mezclar el producto con otros residuos para desechar. Descarte las pilas usadas en uno más puntos de recogida. Si la pila está integrada en el producto, abra y retire la pila.

**PRÁVILNO ODLAGANJE PROIZVOĐA**  
(Elektrikna i elektronička oprema za otpad)  
Ova oznaka na proizvodu ili u njegovoj literaturi označava da se proizvod ne smije odložiti s ostalim kućanskim otpadom na kraju vijeka trajanja.

Kako bi se spriječila šteta za okoliš ili ljudsko zdravlje zbog nekontroliranog odlaganja otpada, molimo da ovaj proizvod odvojite od drugih tipova otpada i odgovorno ga reciklirate radi promicanja održivog ponovnog korištenja materijalnih resursa. Kućni korisnici trebaju kontaktirati trgovca kod kojega su kupili ovaj proizvod, ili svoju lokalnu upravu kako bi saznali gdje i kako reciklirati ovaj proizvod na način koji ne šteti okolišu. Poslovi korisnici trebaju kontaktirati svoj dobavljača i provjeriti uvjete i uvjete ugovora o kupovini. Ovaj proizvod se ne smije miješati s drugim gospodarskim otpadom radi odlaganja. Iškorištene baterije odložite na namjenjanim mjestima za prikupljanje. Ako je baterija ugrađena u proizvod, otvorite ga i uklonite bateriju.

**SPRÁVNA LKVIDACE VYROBKU**  
(Waste Electrical & Electronic Equipment - Smernice o odpadných elektrických a elektronických zariadeniach)  
Toto označení na výrobku alebo jeho dokumentácii znamená, že by výrobok na konci svojej životnosti nemal byť likvidovaný spolu s ostatným odpadom z domácnosti.

Aby se zabránilo možnému poškození přírodního prostředí nebo lidského zdraví z nekontrolovaného odložení odpadu, prosíme tento výrobek od ostatního odpadu a recyklovat jej odpovědně. Aby se nabýlo optimální množství materiálu, domáci spotřebitel by měl kontaktovat svého prodejce, nebo místní samosprávu, aby našel kam a jak může tento výrobek recyklovat šetrně k přírodnímu prostředí. Podnikoví subjekty by měli kontaktovat svého místního dodavatele a prověřit podmínky nákupu smlouvy. Tento výrobek by neměl být smíchán s ostatním komerčním odpadem. Likvidujte použité baterie v jednom z označených sběrných míst. Pokud jsou baterie vestavěné ve výrobku, otevřete jej a baterie vyjměte.

**ÜRÜNÜN DOĞRU BERTARAK EDİLMESİ**  
(Elektrik ve Elektronik Ekipman Atıkları)  
Ürün ya da belgelerin üzerindeki bu işaret ürünün kullandırı ömrünün sonunda diğer ev atıklarıyla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir.

Aktidən kontrolüzlə atılaraq bəzi ədilmişin çirə və insan sağlığına zərər verməsinə önəmlək üçün, digər atıq türfərləndən bu ürünü ayrı və məlümə kəyənəmələrin sığdırılmalıdır. Səkkizə yeməyin kullənəblməsi üçün vğayn bir yekəldə gətirənizdir. Ev kullənənlər, bu ürününlən gətirənizdir və nəzərdə tutulan yekəldə sığdırılmalıdır. İşletmə subyektləri üçün, öz gətirənizdir və nəzərdə tutulan yekəldə sığdırılmalıdır. Bu ürününlən gətirənizdir və nəzərdə tutulan yekəldə sığdırılmalıdır. Kullənənlər pilləni bətilirlən toplama nöqtələrindən bətilir. Pili üründə yerləşik isə, onu açın və pilli çikən.

**RICHTIGE PRODUKTENTSORGUNG**  
(Richtlinie für Elektro- und Elektronikaltgeräte)  
Diese Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass das Produkt am Ende der Lebensdauer nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden darf.

Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrolliertes Abfallentsorgung zu vermeiden, trennen Sie dieses Produkt von anderen Abfallarten und recyceln Sie es verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer wenden sich an den Händler, bei dem sie das Produkt gekauft haben, oder die zuständigen Behörden, um herauszufinden, wo und wie man dieses Produkt in einer umweltfreundlichen Weise recycelt. Gewerbliche Nutzer sollten sich an ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Kaufvertrages überprüfen. Dieses Produkt sollte nicht mit anderen Gewerbeabfällen entsorgt werden. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien an einer entsprechenden Sammelstelle. Wenn die Batterie in das Produkt eingebaut ist, öffnen und entfernen Sie die Batterie.

**WŁACIWA UTYLIZACJA PRODUKTU**  
(Zusry sprzłk elektryczny i elektroniczny)  
Czarna linia na produkcie oraz do czono do niego publikacje wskazujłna to, e nie moze on by wyzyczony razem innymi odpadkami domowymi, gdy jego okres eksploatacyjny dobiegnie końca.

Aby zariobice moliwemu zgroznoiu aerodovika ka ľudského zdravia ze strany nekontrolovaneho vyzrcovaniu emisie, proszozobezpečiť produkt od iných typov odpadkov a isporoviedaťne go zrecyklovanev sposobu meniacuzajtrvenovaj ekologickej i pozovlajnc na ponovne vykazovanie materiálu. V celu zvyškana informacij na temat miest, kedy isporobitrecyklingu tego produktu v sposob przycyżary dla aerodovika, wykowiczyce w sprawie powozni skontaktowaj albo ze sprzedawc, albo z lokalnymi wadzami. Wykowiczyce w sprawie powozni skontaktowaj dostawc produktu i sprawdz warunki umowy zakupu. Produkt ten nie powinien by recyklowany wraz z innymi odpadkami przemyslnymi. Wyzyczone zuzyte baterie w przeznaczonych do tego punktach skupu. Jeeli bateria jest wbudowana w urzadzene, otworz go i wyjmij j z niego.

**INLUTURAREA CORECTĂ A PRODUSULUI**  
(Waste Electrical & Electronic Equipment)  
Prezentul simbol marcat pe produs sau în literatura tehnică este destinat să indice arătând că produsul nu trebuie aruncat laolaltă cu gunoial menajer la sfârşitul perioadei lui de utilizare.

Pentru a preveni posibila afectare a mediului sau a sănătăţii oamenilor prin îndepărtarea necorespunzătoare a deşeurilor, vă rugăm să separaţi acest produs de altele tipuri de deşeuri şi să îl reciclaţi responsabil, pentru a promova utilizarea sustenabilă a resurselor materiale. Utilizatorii casnici trebuie să contacteze fie comerciantul de la care au cumpărat produsul, fie autorităţile de gospodărie locală, pentru a afla unde şi cum să recicleze acest produs în mod ecologic. Companiile care utilizează acest produs trebuie să contacteze furnizorul şi să verifice termenii şi condiţiile din contractul de cumpărare. Acest produs nu trebuie aruncat laolaltă cu altele deşeuri comerciale, în vederea aruncării. Duceţi bateriile usate la unul dintre punctele de colectare speciale. Dacă bateria este încorporată în produs, desfaceţi-l şi scoatei bateria.

**ΣΩΣΤΗ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ**  
(Αποβλήτο ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού)  
Το παρόν σήμα που φέρει το προϊόν ή τα συνοδευτικά του έγγραφα δηλώνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορριπτεται μαζί με το κοινό οικιακό απόβλητο στο τέλος του χρόνου ζωής του.

θλάνοντες ή πρόληψη, θλάνοντες στην ανθρώπινη υγεία από την ανελεγκτική απόρριψη αποβλήτων. παρακαλούμε θλάνοντες το προϊόν από τους οικιακούς αποβλήτους αποβλήτων και ανακυκλώστε το με υπεύθυνη πρόνοια στην περιοχή απορρίψης των οικιακών απόβλητων. Οι οικιακοί χρήστες πρέπει να επικοινωνήσουν είτε με τον προμηθευτή τους, όπου υπάρχουν οι πληροφορίες, είτε με τις αρχές τοπικής αυτοδιοίκησης που θα τους εντοπίσουν τον τρόπο ή με τον προμηθευτή τους να αγοράσουν τον χώρο και τους να ανακυκλώσουν το προϊόν με τρόπο φιλικό γλώ το περιβάλλον. Οι εταιρείες χρήστες πρέπει να επικοινωνήσουν με τον προμηθευτή τους να αγοράσουν τον χώρο και τους πληροφορίες της απόρριψης αγοράς τους. Το προϊόν πρέπει δεν πρέπει να αναμειγνύεται με άλλα οικιακά απόβλητα ή απορρίψεις. Να απορριπτετε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σε ένα από τα προαναφερθέντα σημεία συλλογής. Εάν η μπαταρία είναι ενσωματωμένη σε ένα προϊόν, ανοίξτε το και αφαιρέστε την μπαταρία.

**PRÁVILNO ODLAGANJE PROIZVOĐA**  
(Elektrikna i elektronička oprema za otpad)  
Ova oznaka na proizvodu ili u njegovoj literaturi označava da se proizvod ne smije odložiti s ostalim kućanskim otpadom na kraju vijeka trajanja.

Kako bi se spriječila šteta za okoliš ili ljudsko zdravlje zbog nekontroliranog odlaganja otpada, molimo da ovaj proizvod odvojite od drugih tipova otpada i odgovorno ga reciklirate radi promicanja održivog ponovnog korištenja materijalnih resursa. Kućni korisnici trebaju kontaktirati trgovca kod kojega su kupili ovaj proizvod, ili svoju lokalnu upravu kako bi saznali gdje i kako reciklirati ovaj proizvod na način koji ne šteti okolišu. Poslovi korisnici trebaju kontaktirati svoj dobavljača i provjeriti uvjete i uvjete ugovora o kupovini. Ovaj proizvod se ne smije miješati s drugim gospodarskim otpadom radi odlaganja. Iškorištene baterije odložite na namjenjanim mjestima za prikupljanje. Ako je baterija ugrađena u proizvod, otvorite ga i uklonite bateriju.



**EN** For indoor use only, where direct contact with water is impossible.  
**NL** Alleen voor gebruik binnenshuis waar direct contact met water onmogelijk is.  
**F** Uniquement pour emploi à l'intérieur, là où un contact direct avec l'eau est impossible.  
**D** Nur für die Anwendung im Gebäude, wo ein direkter Kontakt mit Wasser unmöglich ist.  
**N** Kun for innendørs bruk, der direkte kontakt med vann er umulig.  
**S** Endast för inomhusbruk där direkt kontakt med vatten är omöjlig.  
**DK** Kun til brug indendørs hvor direkte kontakt med vand ikke er muligt.  
**FIN** Käytettäväksi vain sisätiloissa, missä suora kosketus veden kanssa ei ole mahdollista.  
**PL** Tylko do użytku w pomieszczeniach w których bezpośredni kontakt z wodą.  
**RUS** Только для использования внутри помещений, где невозможен прямой контакт с водой.  
**BE** Za upolovanje samo u pomescenja, gdje to nema direktni kontakt s vodom.  
**CS** Csak beltéri használatra, ahol ki van zárga a vízrel való közvetlen érintkezés veszélye.  
**SK** Nariadenie na použitie v interiéri, nesmie dôjsť k priamemu kontaktu s vodou.  
**HR** Namijenjeno samo za upotrebu u interijerima, gdje je sprjježen kontakt sa vodom.  
**CZ** Pouze pro použití v interiéru, nesmí dojít k přímému kontaktu s vodou.  
**SL** Samo za zunanjo uporabo, kjer neposreden stik z vodo ni mogob.  
**LT** Da utilizare solo all'interno, dove il contatto con l'acqua è impossibile.  
**PT** Para uso interno, utilizado só onde o contacto directo com a água for impossível.  
**E** Solo para uso interno, donde el contacto directo con el agua sea imposible.  
**GR** Μόνο γλώ εσωτερική χρήση, όπου η επαφή με το νερό είναι αδύνατη.  
**TR** Yalnızca su ile direkt temasını mümkün olmayan iç mekânlarda kullanılmalıdır.



**EN** Strip the wire to the indicated length.  
**NL** Strip de draad op lengte zoals aangegeven.  
**F** Dégagez le fil sur la longueur, comme indiqué.  
**D** Isolieren Sie den Draht auf der angegebenen Länge ab.  
**N** Fjern isolasjonen fra ledningen i vist lengde.  
**S** Skala ledaren över den angivna längden.  
**DK** Strip ledningen i længden som vist.  
**FIN** Kuori jolito kuivassa ilmoitettulla pituudella.  
**PL** Rozciągnąć przewód do wymaganej długości.  
**RUS** Зачистите провод до требуемой длины.  
**BE** Opolente kabela do posocznata dyljina.  
**CZ** Srupazojte ja le vezetékét a jelzett hosszig.  
**SK** Doziolajte filu la lungimea indicată.  
**HR** Skratite vodit na určenu džku.  
**HR** Oqulite kabel do traženje duljine.  
**CZ** Zkratite vodit na určenu džku.  
**SL** Oqulite izolacijo žice do navedene dolžine.  
**LT** Spellare il filo sulla lunghezza indicata.  
**P** Desencape o fio no comprimento indicado.  
**E** Pelar el cable a la longitud indicada.  
**GR** Αποσυναρμολογήστε το καλώδιο στο αναγραφόμενο μήκος.  
**TR** Belirtilen uzunluğa kadar telin kaplamasını soyunuz.



**EN** Protection class 1: the fitting must be earthed.  
**NL** Beschermklasse 1, het armatuur moet geaard worden.  
**F** Classe de sécurité 1, l'armature doit être mise à la terre.  
**D** Schutzklasse 1, die Armatur muss geerdet werden.  
**N** Beskyttelsesklasse 1: armaturet må jordes.  
**S** Skyddsklass 1, armaturen måste jordas.  
**DK** Beskyttelsesklasse 1, armaturet skal have jordforbindelse.  
**FIN** Suojausluokka 1, valaisin pitää maadoittaa.  
**PL** Klasa zabezpieczenia 1: urządzenie musi być uzziemione.  
**RUS** Класс защиты 1: armатура должна быть заземлена.  
**BE** Zashita ot klas 1: osvetlitelno tijelo treba da e zaemeno.  
**H** 1. védelmi osztály: a szerelvény földelhető.  
**RO** Clasă 1 de protecție: corpul de iluminat trebuie împământat.  
**SK** Trieda ochrany 1: zariadenie musí byť uzemnené.  
**HR** Klasa zaštite 1: svjetiljka mora biti uzemljena.  
**TR** Třída ochrany 1: zařízení musí být uzemněno.  
**SL** Zaščitni razred 1: nosilec senzorja je potrebno ozemljiti.  
**I** Classe di protezione 1, la lampada deve avere la messa a terra.  
**P** Classe 1 de protecção: a ferragem de conexão deve ser ligada à terra.  
**E** Protección de Clase 1: el montaje debe estar conectado a tierra.  
**GR** Προστατευτικό τάξη 1: η εφαρμογή πρέπει να γεωδεται.  
**TR** Emniyet türü 1: Terbitir topraklanmalıdır.



**EN** Connect using the specified cable.  
**NL** Aansluiten met de voorgeschreven kabel.  
**F** Raccorder avec le câble requis.  
**D** Anschließen mit dem vorgeschriebenen Kabel.  
**N** Tilkobling ved bruk av spesifisert kabel.  
**S** Anslut med den föreskrivna kabeln.  
**DK** Skål tilsluttes med den foreskrevne kabel.  
**FIN** Littettävä kuivassa ilmoitettulla kaapelilla.  
**PL** Podłączenie należy wykonać za pomocą zalecanego przewodu.  
**RUS** Включайте подключение с использованием указанного кабеля.  
**BE** Sverjete kato invezelate posocznata kabel.  
**H** Srupazojte ja le vezetékét a jelzett hosszig.  
**RO** Conectați utilizând cabul specificat.  
**SK** Zapojte pomocou určeneho kábľa.  
**HR** Za priklučak koristite specijalne kablove.  
**CZ** Zapojte pomocí určitého kabelu.  
**SL** Priklučite z uporabo navedenega žice.  
**I** Collegare con il cavo previsto.  
**P** Efectue a conexiō, usando o cabo especificado.  
**E** Conectar mediante el cable especificado.  
**GR** Συνδέστε χρησιμοποιώντας το συγκεκριμένο καλώδιο.  
**TR** Belirtilen özellikteki kabloyu kullanınız.

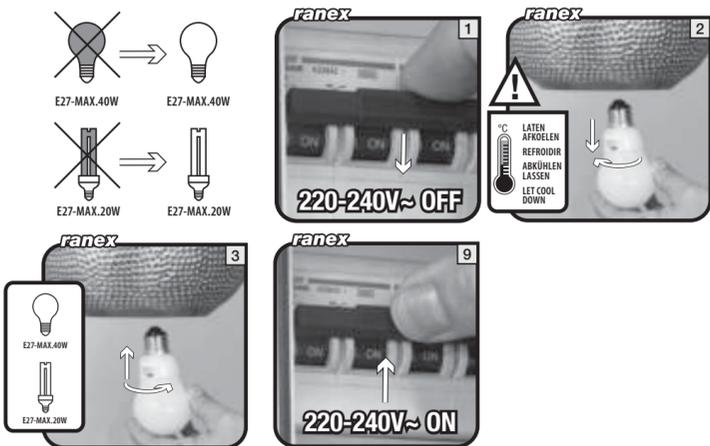
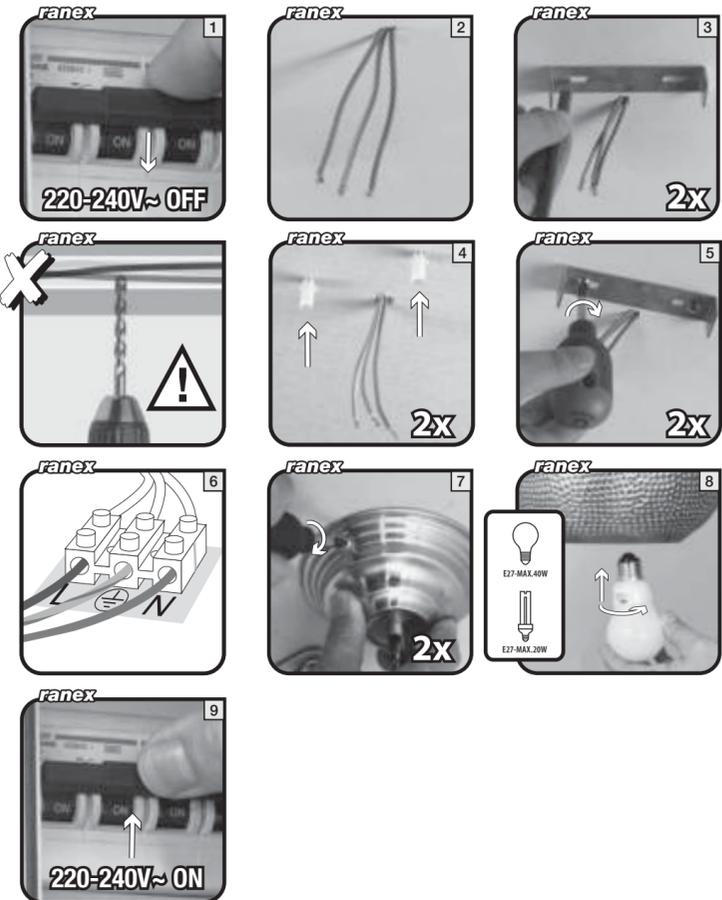
# Aruna 6000.452



<b>smartwares</b> Broekakkerweg 15 5126 BD Gilze The Netherlands WWW.RANEX.EU	<b>NL</b> : 0900-2088888 lokaal tarief <b>BE</b> : 070-233031 lokaal tarief <b>F</b> : 0825 560 650 15ct/min.	<b>CUSTOMER SERVICE</b> DE : +49 (0) 1805 010762 14CT/Min, dt. Festnetz Mobil max. 42CT/Min UK : +44 (0) 845 230 1231 ES : +34 938427589
	<b>DE</b> : +49 (0) 1805 010762 14CT/Min, dt. Festnetz Mobil max. 42CT/Min	
	<b>UK</b> : +44 (0) 845 230 1231 <b>ES</b> : +34 938427589	

09012014.6000.452.GA.PK

Use Safety Instructions



**SAFETY AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS**  
 Make sure that all electric connections and connection cables meet the pertaining regulations and are in conformity with the operating instructions.  
 Do not overload electrical outlets or extension cords, fire or electric shocks can be the result.  
 Please contact an expert in case you have any doubts about the mode of operation, the safety or connecting the appliances.  
 Keep all parts away from young children's reach.  
 Do not store this item on wet, very cold or warm places, this can damage the electronic circuit boards.  
 Avoid dropping or shocks, this can damage the electronic boards.  
 Never replace damaged power cables yourself! In such a case, remove them from the net and take the devices to a workshop.  
 Repair or opening of this item may only be performed by an authorized workshop.  
 Wireless systems are subject to interference from cordless phones, microwaves, and other wireless devices operating in the 2.4GHz range. Keep the system AT LEAST 10' away from the devices during installation and operation.  
**Maintenance**  
 The devices are maintenance-free, so never open them. The guarantee becomes void when you open the appliance. Only clean the outside of the device with a soft dry cloth or a brush. Prior to cleaning, remove the devices from all voltage sources.  
 Do not use any carbonylic cleaning agents or petrol, alcohol or similar. These attack the surfaces of the devices. Besides, the vapors are hazardous to your health and explosive. Do not use any sharp edged tools, screw drivers, metal brushes or similar for cleaning.  
**Warning:** Protect the battery against fire, too much heat and sunshine

**VEILIGHEIDS- EN ONDERHOUDSINSTRUCTIES**  
 Alle elektrische verbindingen en verbindingstekabels moeten voldoen aan de juiste regels en overeenkomen met de bedieningsinstructies.  
 Overbelast de elektrische stopcontacten of verlengkabels niet, dit kan anders leiden tot brand of elektrische schok.  
 Neem contact op met een expert in geval je twijfels hebt over de bedieningswijze, de veiligheid of de aansluiting van de apparaten.  
 Houd alle delen uit het bereik van kinderen.  
 Niet op warmte, koude of vocht plaatsen, dit kan de elektronische circuitborden beschadigen.  
 Vermijd vallen of schokken, dit kan de elektronische borden beschadigen.  
 Vervang beschadigde stroomkabels nooit zelf! In dit geval verwijder ze uit het net en breng de toestellen naar de werkplaats.  
 Reparatie of opening van dit voorwerp mag enkel gebeuren door een erkende hersteller.  
 Draadloze systemen kunnen gestoord worden door draadloze telefoons, microgolven en andere draadloze toestellen die werken op het bereik van 2.4GHz. Hou het systeem MINSTENS 3m afstand van de toestellen tijdens installatie en bediening.  
**Onderhoud**  
 De toestellen zijn onderhoudsvrij, dus maak ze niet open. De garantie wordt niet afgepast opent. Reinig enkel de buitenkant van de toestellen met een zachte, droge doek of borstel. Voor je ze reinigt, haal de toestellen uit alle spanningbronnen.  
 Gebruik geen carbonylische schoonmaakmiddelen of benzine, alcohol of gelijkwaardig producten. Deze werken agressief op het oppervlak van de toestellen. Bovendien zijn de dampen gevaarlijk voor je gezondheid en explosief. Gebruik geen scherpe instrumenten, schroevendraaiers, metalen borstels of gelijkwaardige dingen om te reinigen.  
**Waarschuwing:** Bescherm de batterij tegen vuur, hitte en de zon.

**SICHERHEITS- UND WARTUNGSHINWEISE**  
 Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Anschlüsse sowie Kabelverbindungen an weitere Geräte den betreffenden Richtlinien entsprechen und sich gleichzeitig in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung befinden.  
 Achten Sie darauf, Stromkreise und Verlängerungskabel nicht zu überlasten, dies kann zu Feuer oder Stromschlag führen.  
 Sollten Ihnen irgendwelche Zweifel am Betrieb, Sicherheit oder Anschluss der Geräte aufkommen, dann wenden Sie sich bitte an einen Fachmann.  
 Alle Teile vor Kindern geschützt aufbewahren.  
 Bitte nicht in feuchter, sehr kalter oder heißer Umgebung aufbewahren, dies kann zu Beschädigung der elektronischen Schaltkreise führen.  
 Vermeiden Sie Fallschläge, dies kann zu Beschädigung der elektronischen Schaltkreise führen.  
 Ersetzen Sie beschädigte Stromkabel niemals selbst! Nehmen Sie die Geräte vom Netz und wenden sich an einen Fachbetrieb.  
 Öffnen und Reparieren der Geräte ausschließlich durch autorisierten Fachbetrieb.  
 Kabellose Systeme sind Störquellen von kabellosen Telefonen, Mikrowellen sowie anderen elektronischen Geräten, die im 2.4GHz-Bereich arbeiten, ausgeartet. Halten Sie einen MINDESTABSTAND VON WENIGSTENS 3 METERN während Installation und Betrieb ein.  
**Wartung**  
 Die Geräte sind wartungsfrei, also öffnen Sie sie bitte nicht. Ihre Garantie verfällt, wenn Sie die Geräte öffnen. Reinigen Sie die Geräte außen mit einem weichen und trockenen Tuch oder einer Bürste. Vor dem Reinigen ziehen Sie bitte alle Stromzuführungen ab.  
 Verwenden Sie keine Reinigungsmitel, die Carbonäure, Benzin, Alkohol oder ähnliches enthalten. Diese Mittel greifen die Oberfläche der Geräte an und die Ausrichtungen sind gesundheitsschädlich und explosiv. Verwenden Sie keine scharfkantigen Werkzeuge, Schraubendreher, Drahtbürsten oder ähnliches, um die Geräte zu reinigen.  
**Warning:** Schützen Sie den Batterie vor Feuer, zu viel Wärme und Sonnenschein

**INSTRUCTIONS DE SECURITE ET D'ENTRETIEN**  
 Vérifier que toutes les connexions électriques et câbles sont conformes aux règlements afférents et aux instructions d'utilisation.  
 Ne pas créer de surtension sur les prises électriques ou les rallonges, cela peut être cause de feu ou d'électrocution.  
 Contacter un expert en cas de doute sur le mode d'utilisation, de sécurité ou la connexion des appareils.  
 Placer hors de portée des enfants.  
 Ne pas disposer dans un endroit humide, très froid ou très chaud, cela pourrait endommager le tableau de circuits électroniques.  
 Eviter les chocs, cela peut endommager les circuits électroniques.  
 Ne pas stocker cet objet dans un endroit humide, très froid ou très chaud, cela pourrait endommager le tableau de circuits électroniques.  
 Eviter les coups de poing, cela peut endommager les circuits électroniques.  
 Remplacer les câbles endommagés sans jamais les réparer.  
 Ne jamais ouvrir le produit.  
 Les systèmes sans fil sont sujets aux interférences des téléphones sans fil, des micro-ondes, et autres appareils sans fil utilisant la fréquence 2.4GHz. Placer le système AU MOINS 3 mètres de ces appareils au cours de l'installation et au moment de l'utilisation.  
**Maintenance**  
 Les appareils sont en libre utilisation, ne jamais les ouvrir. La garantie n'est plus valide si les appareils sont ouverts. Ne nettoyer que l'extérieur des appareils avec un chiffon doux et sec ou une brosse. Avant de nettoyer, déconnecter les appareils.  
 Ne pas utiliser d'agents nettoyant à l'acide carbonique ni d'essence, d'alcool ou autre produit de ce type. Ces produits attaquent la surface des appareils. Par ailleurs, les vapeurs sont potentiellement nocives pour la santé et explosives. Ne pas utiliser d'outils à bord tranchant, de tournevis, de brosse métallique ou autre élément semblable pour le nettoyage.  
**ATTENTION:** protéger la batterie contre les rayons du soleil, les chaleurs élevées et les feux

**CORRECT DISPOSAL OF PRODUCT**  
(Waste Electrical & Electronic Equipment)  
This marking on the product or its literature indicates the product should not be disposed with other household waste at the end of its serviceable life.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this product from other waste types and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government to find out where and how to recycle this product in an environmentally friendly way. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial waste for disposal. Dispose of used batteries to one of a designated collection points. If the battery is built into the product, open it and remove the battery.

**CORRECTE VERWERDING PRODUCT**  
(Elektrische & elektronische afval)  
Dit merkteken op het product of op het bijbehorende informatiemateriaal duidt erop dat het niet met ander huishoudelijk afval verwijderd moet worden aan het einde van zijn gebruiksduur.

Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u dit product van andere soorten afval scheiden en op een verantwoorde manier recycleren, zodat het duurzame hergebruik van materiaal-bronnen wordt bevordert. Huishoudelijke gebruikers moeten contact opnemen met de winkel waar ze dit product hebben gekocht of met de gemeente waar ze wonen om te vernemen waar en hoe ze dit product milieuvriendelijk kunnen laten recycleren. Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de algemene voorwaarden van de koopovereenkomst nalezen. Dit product mag niet worden gemengd met ander bedrijfsafval voor verwijdering. Lever lege batterijen altijd in bij een van de daarvoor bestemde inzamel punten. Als de batterij is ingebouwd in het product, open het en verwijder de batterij.